TRI-SEMANAL No. 3128 São Paulo, 28 de Maio de 1951
NOTICIAS DO BRASIL
Redação e Administração - Rua Heliotropos, 127 - Caixa 3148

伯剌西爾時報

發行所 伯剌西爾時報社
聖市エリオトロポス街一二七
郵函 三一四八
社長 黒石清作
毎週 月、水、金發行
購讀料 一ケ年 二百四十クルゼイロス
半ケ年 百二十
一部 二

第三次大戰は文明の破滅
ソ聯の脅威今や世界的
自由世界の軍備擴充へ
ツ大統領・援助費八十五億弗要請

【ワシントン廿四日AFP】ツルマン大統領は相互保、安對外軍事助援費計畫として八十五億ドルのクレヂト承認方を議會へ要請するに當り教書で大要次の如くソ聯の世界的脅威を述べている

若し第三次世界大戰が勃發すれば 米國は戰場と化すであろう 故に我々はいかなる事をしても、世界大戰と文明の終りの結果を招來する危險を回避する必要がある、若し米國以外の世界がソ聯に屈服し反米的に再編成されたならば 我々は到底我が文明を擁護ずるは不可能である、故に米國は世界中の民主國家群と協力しなければならぬ 宥和政策によつて平和が得られるものではなく 孤立主義によつて安全が確保されるものでもない 我々は斷じて屈服するものではない 我々は今一國ではないのだ 而して今後も一國であつてはならない

ツ大統領は共同保安體制計畫は「ソ聯の脅威」の特徴を次の三點に置いて立案されたと述べている

一、ソ聯の脅威は世界的である クレムリンの謀略は自由諸國を一國々々掌中に收め 自由世界に挑戰せんとしている

二、ソ聯の脅威は人類活動のあらゆる形態にまで及ぶ全體的のものである 國境侵害 經濟戰 思想戰、サボタージによる國内の秩序紊乱畫策等々 故にこれに對處するには自由世界の力は軍事的のみならず、政治 經濟分野の結束が必要である

三 ソ聯の脅威は無限に續くものであるが故に ソ聯の軍事行動不測、事態を考慮し 自由世界の軍力 經濟力を一層擴充する必要がある

右の共同保安體制確立は米國自力のみでは到底不可能であつて、自由世界の一致努力協調の上にこそ確立される所以を強調 最後に自由諸國民確固不動の決意のお蔭で、ソ聯首腦者らは加重する國内的壓力に對抗せねばならぬであろう クレムリンに制壓された諸國民は 世界中の反ソ勢力がソ聯政府要人らをして遂に攻擊政策を放棄せしめるに至るという確信のもとに、益々ソ聯に反抗的な態度を示すであろうと述べている

今回ツ大統領が議會へ承認を要請したクレヂット八十五億ドルの内譯は左の如くである

對外軍事援助費、歐洲＝五十二億四千万ドル 北アフリカ及中東＝四億一千五百万 アジア＝五十五万五千ドル ラテン・アメリカ＝四千万ドル

對外經濟援助費、歐洲＝十六億五千万ドル 中東及北阿＝[illegible]億二千五百万ドル アジア＝三億七千五百萬ドル ラテン・アメリカ＝[illegible]千[illegible]百萬ドル

スマトラ島で大油田發見

【サンフランシスコ廿七日AFP】重要な油田がスマトラ島中央部に發見された、とスタンダード・オイル、カリフォルニア、テキサコに屬するカルテクス・ペトロリアムが發表した 今回はつ見された大油田は五億樽の埋藏量があるものといわれ インドネシア最大の油田である、カルテクス會社は一九五一年に數百万ドルを投じてスマトラの採油業を急ぐこととなつたが、これによつて東南アジア、フイリッピン、日本市場にも供給が可能である

書籍・雜誌・レコード・敎科書・事務用品・學用品
宮本書店
本店 聖市 ピネイロス
支店 聖市 [illegible]

英イ紛爭解決に協力を期待
英國、印度政府へ懇請

【ロンドン廿二日UP】英國は石油問題に關する英イ紛爭を平和的に解決せしめるよう、印度の調停方を懇請した、この盡力依賴は今週初めニユーデリー駐在英國高等辦務官アルキバルド・ナイ卿によつて印度政府になされたものである 英當局は印度が石油問題に干涉するか否かはまだ不明であるが、ネール印度政府が英イ紛爭解決に協力することを期待していると今夜言明した

朝鮮の戰乱 近く終結か
ソ聯が和平希望の唆

【ニユー・ヨーク二十四日AFP】條件つきで朝鮮の停戰を希望するソ聯の新提案がなされた、とニユーヨーク・タイムスが發表した、但し右の情報は他の方面で確認されていない

【ニユーヨークUP】朝鮮の三十八度線附近に非武裝地帶を設定すれば、朝鮮戰乱の解決をソ聯が考慮する旨の情報を國聯がスエーデンより接受した

世界聯邦政府
ローマ法王創設の急務力說
反軍擴世界運動へ

ローマ法王

【ヴアチカン市發AFP】ローマ法王十二世は去る七日世界聯邦政府創設世界運動第四回大會に參加すべくローマに滯在中の十ケ國代表廿五名に對し 諸國民を破滅と虛脫へ導く大規模な軍擴計畫」を中止せしめるために、國際政治組織、換言すれば世界聯邦政府の創設の必要を力說し、創設に盡力するよう要望した 同機構の目的は戰爭に反對する傳統的な宗敎の根本方針に則るものである旨を強調した、法王の世界政府創設提唱の言葉を聞いた十一ケ國代表は次の通り

米國、アルゼンチン、イタリア、スエーデン、フランス、英國、日本、印度、オランダ、デンマーク、ノルウエー

ナチズム擡頭
英外相、西獨の現狀指摘

【ボーン廿一日UP】ハーバート・モリソン英外相は本日記者團との會見席上で 西ドイツにナチズムが再び擡頭しつつある事實を指摘し 最近施行された選擧に言及、ナチストに類似せる諸政党が勝利を博した結果に不滿の意を表し ナチズムの再興を非難した 一方アデナウアー西獨政府は憲法に反對する最大のナチスト系ドイツ社會党を彈壓する計畫を先日發表したが、現在まで共產党彈壓對策に關しての批評はなされていない

ソ聯「非常態勢」へ驀進
平和色で築く潛在勢力
「スターリンの自信」へあと十年

それは一九四五年八月、第二次大戰の歐洲派遣軍總司令官アイゼンハウアー元帥がドイツ打倒の偉業を果してモスクワを訪問したときのことである、たまたま「赤い廣場」では、ソ聯の戰勝後初めてのスポーツ祭行進が行われ、元帥はスターリン首相以下クレムリンの要人やソ連軍首腦たちと並んでレーニン墓上の露台に立つた貴賓を行進するソ連の青年男女たちは、スターリンにさゝげた歡呼をそのまゝ臺上の元帥にも送り、ともに闘つた連合國の戰友の總指揮官に對し感謝と尊敬を表明した、それから五年余り過ぎ去つたいま、アイゼンハウアー元帥は共產主義から西歐を守る新たな歐洲統一軍司令官に任命され、鐵のカーテンの外から東の輕擧を戒める嚴しい人となつたのである

これは朝鮮戰乱をきつかけとして、西歐が軍擴態勢に入つた大きな世界情勢の轉換を物語る一こまに過ぎないだろう、だがこの世界の緊張狀態に一体ソ連はどのような態勢をとろうとしているのだろうか、ブルガーニン・ソ連副首相は昨年十一月の革命記念日前夜の演說で「われわれの平和愛好政策はその弱さを意味するものではない、われわれは必要とあらば武器をとつて立つ能力がある」と述べ暗にその用意のほどを示したものである、といつても西歐側の急速な戰備態勢強化に對して、ソ連はあくまで「平和擁護」の旗印でもつぱら政治的な態勢を整えるのが目立つていた「戰爭の脅威」はすでに四七年十月のコミンフオルム結成當時から強調し續けていたがソ連の軍事豫算面では、昨年六月朝鮮戰乱直前に成立した豫算でも、軍事費がその一八・五％という割合で戰爭中の最高五九％台と比べてもはるかに低率であつた、かつて第一次大戰を前にして示したような國防工業の再整備、戰爭氣構えの轉換といつた徵候もみせていない（三九年の軍事豫算は歲出の二六・一％）これはもちろんソ連の經濟がいわゆる社會主義計畫經濟として、單一に政府の計畫統制下におかれ、戰時、平時の切り替えが容易だということも考慮されねばなるまい、第二次大戰がすんで間もなく、スターリン首相が「平時建設の時代に入つた」と號令すれば、それまで戰車や彈丸を作つていた工場からはトラクターや家庭用品のナベ、カマ類が生產されるようになつたものだつた

そんなわけで、朝鮮の風雲が險しくなつた昨年八月ごろから今年にかけても、ソ連は戰爭態勢については少くとも公けにせず、かわりに空前の新規經濟計畫を發表して、大々的に「平和色」を打ち出したのが特徵的であつた、新建設というのは、ヴオルガ、ドニエプル、アムダリア（中央アジア）の三大河にダムと運河を建設するというので、いずれも五－六ケ年の計畫で昨年末にはヴオルガ＝ドン運河の完成豫定期間をさらに二年短縮して五一年中に完成すると發表した、この運河の完成により、ヴオルガ水運を通じてソ連が待望していた白海、バルト海、カスピ海、アゾフ－黑海を連絡する單一水路を實現する計畫である（つゞく）

ソ聯政治機構 至つて脆弱
打倒クレムリンも可能

【ワシントン廿四日UP】米國議會文庫はソ聯刊行物調査並にソ聯よりの逃避者多數と會見した後 ソ聯邦國内の緊張狀態はソ聯邦の脆弱な政治機構を脅かしている という意味の報告書を提出した、なお同報告書において近き將來ロシアに組織的な革命突發の徵候は全然見られないが、然し數十万の米國の協力はクレムリンの政府に反感を持つソ聯人と要人たちに著しい打擊を與え、ト首腦に行けば彼らを倒すことができるであろうと述べられている

注目の的、石油問題

ペルシア灣一發の銃聲
大戰誘發必至
イラン、英へ最後通牒

【テヘラン廿四日UP】イランはアングロ・イラニアン・オイル・カンパニーの石油國有化に關する最後通牒を英國に發附した、更にペルシア灣地帶發の銃聲は第三次世界大戰を誘發するであろうと英國に警告を與えている イラン政府はモハメド・アリ・ヴアレステー藏相を介してアングロ・イラニアン・オイル・カンパニーに對し文書を送り、若し一週間以内に國有化法案に關して討議する代表者を任命せぬ場合、イラン政府は同石油會社の施設物全部を接收するであろうと警告を與えた

佛國の軍事費
五千一百億フラン

【パリ十九日AFP】フランス國會は昨日國防豫算に關して討議を續行したが一九五一年の軍事費を五千二百億フランに決定する第一條々四一四たい一七七で採擇した

國連の郵便切手
九月に發行

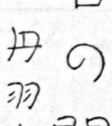
【ニユー・ヨーク十八日UP】國聯特別委員會は來る九月、國聯より發行される最初の郵便切手の圖案を採擇した

資材缺乏で職工六千解雇
フオード自動車工場

【デトロイト廿四日UP】フオード・モーター・カンパニーはある種の必要資材が缺乏のため「マーキユリー」「リンカーン」自動車工場職工六千八百名を解雇した

ペニシリン
日本の生產增加

【東京UP】共同通信によれば、日本のペニシリン生產額は漸次增產の一路を辿つているが、工業會筋では今夏までには生產月額一兆五千億ユニットに達するだろうと見られている、ペニシリンは日本輸出品花形の一つで生產額の三割を振り向けているが今年の月平均輸出量は四千乃至五千億ユニットに到達する



長篇小說 春の門
丹羽文雄
(36)

震へているだけで、福子は返事が出來ないでいた。

「小牧も來ているよ。君さ仲良しの小牧も來ているんだから。ね、僕の顏を立てて、ちよつと顏を出しておくれよ。ちよつとでいゝんだ。お願いするよ」

謙作は妻の肩に兩手をかけた。それを搖すぶつた。

「ひどいわ」やつと答えた

「うん、ひどい？ ひどいことは判つているんだけど、あの二人に受合つてしまつたんだ。小牧はよせといふんだ。一子はそんな馬鹿なことゝいふんで それぢや試してみようと、二人を連れて來たんだよ。だから今更君が顏を出さないと、僕の恰好がとれなくなつてしまふんだ」

「あたし そんな挨拶出來ませんわ」

目を潤ませた。謙作は目を避けた。何か眞正面から魂を打ちに來るものがあつたからだ。

「世間にはこんな場合さばけた奥さんもいらつしやるでせうけど あたしには出來ませんわ。あなたと昔何かあつたというひとゝさえ、平氣で會ふことは出來ませんわ。あなたつて、ちつともあたしの氣持を判つては下さらないのですね」

「顏出しするくらい、何もそんなに難しく考へなくてもいゝんだ。さあ、いこう、いきにくかたつら一緒についていておいてね さあ」

手を引かれて 福子は抗つた。謙作がむきな力を籠めた。福子はもう死んだ氣になつて應接間の方に引かれていつた。

「だから、あたし、あれほどこゝへ來ること、厭だつて言つてたのに。細君ごててるらしいわ」

應接間では、一子がそんな風に小牧に言つていた。

「謙作君の惡趣味だ。僕は止めさせるつもりで附いて來たんだけど 來るんぢやなかつた。あの時きつぱり謙作君に斷ればよかつたんだ」

福子が余り氣の毒すぎると思つた。寄つてたかつてふく子を嘲笑しているのと同じであり、万一それほどの思いやりもなくなつているのかと福子に誤解されることは耐えがたかつた。しかし福子の立場を少しでも救つてやるつもりで附いて來たのだが、結果は反對になつた。

「こつそり二人で歸つてしまいませうか」

「その方がいゝでせう」

と小牧は立ち上つた。

「今夜、あなたと二人でどこかへ行つてしまつた風にしてしまうのよ、謙作にはそれくらいの注射をしておかないと、細君虐待で、ます〱いゝ氣持になられては困るわ。あたしとしても立つ瀨がないわ」

「あなたつて人は、ゴシップほどの惡人でもないんですね。心の中には、一番最後のものを殘しているんだから」と、小牧は正直にいつた。

「あたしもやつぱり人の子よ。といふのは浪曲ね―

小牧はそこらを歩きながら、謙作だけが惡人だ。謙作だけが惡人だと 腹の中で力を入れて呟いた。そして 謙作君のつもりではうちの細君はこんなにもさばけているんだと、見せびらかしたいんでせう。男のくだらない時代おくれの虛榮心です。そんな虛榮心がどんなに嘘、ぱちか謙作君は氣がついてないんだ。どれ程精神を傷つけるものか、そんなことをしたら肝腎の自分を侮辱することになるんだけど 謙が付かないんですよ。

「だけど 謙作からあの虛榮心を拔いたら、あとに何が殘るの」

自分よりもつと辛辣に見極めているので、小牧は改めて一子を見直した。

「謙作は可愛い、娘さんをつれて步いてるのね。久美さんとかいつたわね」

「こゝの奥さんのいとこですよ」

「時々『シーク』にも一緒に現れるけど、あんな男といつまでも附合つていては、その内に取りかへしのつかないことになると思ふわ」

良く効く 信用最大／ 藥ハ
パウリスタ製藥会社製造／
ペ・セ・ペ印
各種藥
PCP
PROD. CIENTIFICOS PAULISTA LTDA.
CAIXA. 3656. S. PAULO.
强壯剤 ・フィガビトール・
整腸剤 ・コンピラクト・
風邪藥 ・ペ・セ・ペ印アンチギリパル・
其の他何んでも藥はペ・セ・ペ印を内外藥店でお求め下さい

寶石商
カーザ・カストロ
弊店は約三十年以前より日本人諸賢の信用と好評を戴いて居ります

Electra - O MELHOR RELOGIO SUISSO
Casa Castro
Joalharia
Rua 15 de Novembro, 36 S. Paulo

Dr. ATALIBA T. de FREITA
買います
借用證書、レツトラ、ヅプリカツタ、プロミソーリアス（期限前又は期限過）サンパウロ及州内にて請求取立一切、家、シャーカラシチオ賣買、お世話いたします、委細左記へ午後一時＝六時
SUZUKI
R. Quint. Bocaiuva 176
3.° and. s/314 S.Paulo

ー作品募集ー

俳文、隨筆、小品、句評
紀行文、子供俳句、詩
「〆切なし」

投稿は一切左記詩魂發行所へ
宛名 C. HASEGAWA - C. P. 302 - Marilia - C. P.
M. SAKAI - C. P. 302 - Marilia - C. P.

「第七號」
雜詠 十句 香茶選
課題＝初霜 五句 香茶選
野老（トコロ、山芋の一種）五句 鶴汀選
〆切六月十五日

詩魂發行所

訪日御挨拶

謹啓 秋も段々ふかんでまいりました、御一統樣には益々御多祥の御事心からお欣び申上げます

私儀先般聖市アゼンシャ・コガにて日本訪問手續致しました處この程恙く完了いたしまして予定通り五月廿二日午後七時コンゴニア空港出[illegible]と相成りましたから、この段取り敢えず御通知申上げます

今回私の鄕土出[illegible]に當りましては身に餘る送別の宴を催し下され且つ又多大なる御餞別を忝うしその上遠路わざわざ御見送り迄賜わりました段御厚志唯々感激の外ありません、この段更めて厚く御禮申上げる次第であります、どうか皆樣には今後共御躰御自愛御繁榮あらん事切にお祈り申上げると共に小生留守中の事等この上共にお願申上げます

甚だ簡畧ながら紙上をかりて先づは以上の如く御禮旁々出發の挨拶申し述べる次第であります 啓白

一九五一年五月廿二日

石川縣能美郡大杉谷村字長谷	西出外最吉
高知縣高岡グン高岡町鳴川	片山淡太郎
仝	妻 クスイ
愛知縣丹羽郡古知野町大字南高屋本郷	倉橋繁一
福島縣伊達グン飯坂村字津湯	本田德衛
宮城縣宮城グン廣瀨村鄕六字館	早坂幸太郎
仝	妻 千葉代
熊本縣葦北グン田浦村字海浦	濱村幸太郎
仝	妻 チエ
ふく岡縣三潴グン城島町芦塚	古賀ツナエ
仝	仝 キミ子
仝	仝 セリナ
ふく岡縣浮羽グン千年村大字清瀨	森部善一
仝	妻 チトセ
高知縣高岡グン川内村鎌出	竹崎儀七
兵庫縣淡路三原グン八木村字島井	土井萬七
仝	妻 タマノ

AGENCIA KOGA

知友諸賢
右記十七名が愈々本日第四陣として旅立ちました
切にその御安着を祈る次第です
今ぞ最古の信用と最高の技術はその眞價を發揮致しました
訪日御申込みは常に絕對安心出來る
當アゼンシア・コガに!!
聖市タバチンゲーラ街八三
アゼンシア・コガ
電話 三二－八一〇一 三三－一九四八

▽高野山團體墓參團員募集△
お問合せ詳細は
高野山伯國別院又は當アゼンシアへ

躍進の聖州を語る

米國の對伯資本投入 サンパウロ州へ半分

サンパウロ市長紐育で記者團と會見

【ニユー・ヨーク廿三日AFP】當市に滯在中のサンパウロ市長アルマンド・アルーダ・ペレイラ氏は記者團に對しブラジルにおける米國資本投入は主にサンパウロで急激に增加していると述べ、投資された六億ドルのうち半額はサンパウロ市及びサンパウロ州に投入されたと語つてサンパウロ市の異常な發展に言及　現在同市の人口は二百廿一万九千を數え過去十年間に一七％の增加であつた　右のうち三十七万五千名が職工である　一九五〇年にサンパウロ州は米國へ約五億ドルの物資を賣却したと語り　最後に將來サンパウロのため費消される一億六千五百万ドルのうち四〇％以上は諸外國で資材購入費に宛られているとのべた

南へ伸びる州道

サンビセンテ＝クリチーバ

一年以内に完成か

内國車道局及州車道局によつてサンビセンテとクリチーバを繋ぐ州道開通工事が既に開始されたが、右州道は海岸線に沿うてモンガグワー、ソレマール、イタニヤエン、ペルイベ等々の諸しを經由しジユキアーに達する豫定である

今後一年以内に同州道はパラナ州首府クリチーバしへ通ずる工事が完了する筈になつており、開通の暁にはサントスとパラナ、サンタカタリーナ、南大河の南伯諸州との交通が便利となり里程が著しく短縮されるので、右州道の開通は非常に大きな意義がある

プネウマチコ本年大不足

十二万本輸入か

原料の大不足で伯國のプネウマチコ工業が大打撃を蒙つた爲、本年國内で使用する數量が大不足を來たすものと豫想されているので、本年九月までに八万本十月から十二月までに四万本、總計十二万本のプネウマチコの輸入がゴム擁護實行委員會及び大藏省によつて今回許可された

マリリア パウリセイア州道開通

交通便利になるアルタ・パウリスタ

聖州車道審議會はマリリア＝ボンペイア＝ツパン＝ダユンケイロポリス＝パウリセイアを繋ぐ州道開通案を先日承認した、この州道開通計畫に當つてマリリア市會が非常に盡力したが、完成の暁にはアルタ・パウリスタに測り知れぬ便宜を齎らすものと見られている、殊にパウリセイア港は農產物の積出地として同地帯に大きな役割を演ずることになろう

世界一高いビル

近くニユー・ヨークに建築

「エンパイア・ビル」より百米も高い

【ニユー・ヨーク廿五日AFP】高さ四百八十米の世界一の高層建物がニユーヨークの中心地に建築されることになつたと當しの大不動產會社が發表したこの新しい建物は現在最高のビルといわれる「エンパイア・ステート・ビルディング」よりも百米も高く、階上には觀測所とテレビジヨンのアンテナが設けられることになつている

世界展望臺

血と水と油

アジアで持てぬアメリカ

血は水より濃い。油は水より輕い。ところが、アングロ・サクソンといえば血も油も溶けあつているように考えて疑わないのが普通あたりまえのことらしい。血と油とは別物だというと事を好んで水を差すもの、ように非難される。けれども血と油とは別物だ。

× ×

インドから西へ——アジア、アラビア、アフリカを連ねて、民族意識の高まる波が異常な底力を思わせつゝうねつて行く。サバクのある土地というだけで何か程度の低い人間のように思われる。が、こゝでも血は水よりも濃いに違いない。中東も北アフリカもインドと同じように、血によつて團結しようとするのが今日の動きだといえないものか。

イランの現狀は石油會社の名の通り、二つの面から分折して行かねばならぬ。第一は、アングロ・サクソンにとつての血と油の問題第二は、イラン（ペルシア）人はじめ、トルコ＝モンゴル人、クルド人、アラブ人達にとつての油と血の問題である。この二つの面は、しかも單にイランだけではなくもつと廣い地域の現狀を見る上でも最も重要なものである。

× ×

イラクもまた石油國有化への道へ一歩ふみ出した。エジプトはスエズ運河會社の國有化をねらつている。佛領モロッコはフランス本國の强壓に反抗してアラブ・モズレム・モロッコの民主体制確立を要望している。イランも同じうねりの波頭の一つに過ぎず、眞先かけてシブキを飛ばすものは外ならぬインド。このアジアの新しい獨立國が今日の世界でどんな立場を占めているか、あらためて檢討しなければなるまい。カシミール問題についてのインドの態度と朝鮮戰亂に當つてのその役割——二つとも今までは餘りにも輕く扱われすぎてはいなかつたか三十八度線を突破すれば中共が介入して來ること必至であると『警告』したインドを忘れ去ることは出來まい。

「今日アジアでは今までにないほど米國の威信が低下している」——東洋の現地を見てまわつた作家ジエームス・ミチナーはサンフランシスコへ歸りついて、こう語つている（AP）——『アジア大陸では白人はもう歡迎されない』と。

× ×

米英と一口にいわれるアングロ・サクソンの濃い血液も、一度このへんで檢査して見る必要はないか。朝鮮で中共と戰うことを拒否した英國である。歐洲防衛に主力を注ぐという建前からではあるが、極東だけに限らず事ごとに米國の素早い前進にブレーキをかけるような英國の態度を見逃がしてしまうことこそ現下の情勢を見る上で最も危險だといわねばなるまい。反作用ではない。ブレーキである。速度の差ともいえるが、その差が大きすぎるのである、しかし、その結果が現實の事態となるのであるから、この方の關係は重要である。

× ×

同じ日に新しい大使をマドリードに送つた米英であるが、米國が今すぐにもスペインを大西洋條約共同體に參加させるような氣配を見せたのに引きかえ、そんなことはイヤだという英國同じようにユーゴ援助の聲を大きくした米英ではあるが、ロンドンでは（チトーの反對などは聞こえないふりで）トリエステをイタリアへ返還しようと約束する英國。對日講和についても同じような態度に固る英國である。

問題は　そこで、英聯邦の血の源イランの石油が危地に落ちこみ、英聯邦の大動脈スエズ運河が繼ち切られようとする今日、アングロ・サクソン血液銀行が果して共同手術に成功するかどうかという點にある。（南井慶二）

◎おてんば姫？

保守的な英國の貴顯紳士淑女達から、少しおてんば(?)であらせられると批評されている英國のマーガレット姫は　このほど狐狩りにいつたというので、また問題となつた、というのは殘虐スポーツ反對聯盟の實行委員會で「英國人の半分以上が嫌惡しているきつね狩りに姫が參加されたのは甚だ遺感のきわみだ」との決議を採擇したのであるが、よく調べてみると姫はジープで單にきつね狩り隊について行つたというだけにすぎないことがわかり「ナーンだ」ということになつたが、英國にはとかくこんなうるさ方が多いです

◎警笛と事故は反比例

街頭の騒音を無くしようとかねがね研究に研究を重ねていたローマの警察當局は、この程各自動車に對し市内で警笛をならすことを嚴禁したが　同時に事故が續出、そして警笛と事故は反比例することに今さらながら驚いているという

◎アメリカでもこんなことがある

戰時中太平洋戰線に從軍し赫々たる戰功をたてたギルドレッド米海兵隊員は、當時記念にと日本製煙草一箱を國許のメーン州ヒスールトンにいる母親フレッドさんに送つた、ところがその煙草　彼が復員した後も杳として影を見せず、どこかへ消えてしまつたのだろうとあきらめていた去る日のこと、ひよつこりと配達夫が届けてくれた、ふと見るとその小包に「郵便局の仕切壁の間に落ちていた」と書いており、發送日附を見ると一九四四年七月十五日で、もちろん中身はカビだらけだつた

◎飜譯業上つたり

ロサンゼルスの加州大學にこの程電氣頭腦（エレクトリック・ブレーン）という裝置が出來た、これはロシア語、ドイツ語その他の外國語を英語に飜譯してくれる便利な機械で、スワックという名前がつけられている

◎いずこも同じ

去る日、米デンヴァーの某映画館で「ハリウッド・レヴュー」というレヴュー映画を上映したところ、初日に見に行つた赤毛のポッターという警官が「あまりに性的に過ぎる、私の顔は頭髮と同じように赤くなつた」と本署の道徳局に報告したので問題となり、そのことが新聞に出ると、翌日から同映画館は押すな〱の黒山の人だかり　入場料に高いプレミアムがつくといつた調子、直ちに上映禁止、館主は二十五ドルの罰金とはなつたが、おさまらないのは一般觀客、口々に「つまらんことをいう警官がいるもんだ、ヤツはアヴァン・ゲール（戰前派）だろう」

◎十九字名前の幸福

米國ハーヴァード大學にドイツ人のジヨージ・S・アルブレヒツキルヒンガー ALBRECHTSKIRCHINGER とペラボーに長つたらしい十九字の名前の學生がいる　彼は戰爭直後ミュンヘンにいたところ、ニューヨークヘラルド・トリビューン紙の國際懸賞論文に應募して入選、米獨往復切符と十二週間の米國旅行費用一切を提供され、渡米したところニューヨークのトムソンというハイスクールの校長に見込まれ、ハーヴァードの奬學金を與えられた、さる日のこと彼ぶら〱ニューヨーク市内を散步中放送局見學としやれ込んだ、そして「アチラ版　私は誰でしよう」に第一問で即答、二千三百三十ドルの賞金を手にした、彼「僕の名前がいゝんだよ」十九字の幸運にすつかり氣をよくしているという

廣告は時報へ！

儲け過ぎる會社

アンタルチカとブラーマ

政府消費税引上げか

ジヨゼー・ペドローゾ代議士は先日下院へアルコール飲料及び清涼飲料の消費税を引上げる法案を提出したその理由はコンパニア・アンタルチカが年間に一億五千万クルゼイロス、コンパニア・ブラーマが一億三千万クルゼイロスという莫大な純益を得ているからだという、儲け過ぎているから消費税を上げて賣値を高くする位なら、今の賣値を下げてセルベージヤやグワラナーを鱈腹飲ませてもらいたいものである、こう提案したらペドローゾ代議士どれ位民衆に人氣がよくなるか判らない

映畫に致命的打撃？

天然色テレビジヨンの出現

斯界の先端を行く米國に

受像機が一千万臺以上！

さき頃米國のテレビジヨン專門技師達が、北米の映画撮影所と映画の運命は既にいくばくもないだろう、と發表した、一九五二年末までには米國に二千のテレビジヨン放送局と約千八百万のテレビ受像機が設置されることになつている、映畫が此の世から無くなるという見方は至つて極端だろうが、さに角今後目覺しいテレビジヨンの進步によつて映畫の受ける影響は想像以上であろう

因に現在米國にはテレビ受像機が一千万以上も設置されているがラテン・アメリカ諸國には至つて少く、二万六千臺程度だといわれている、ラテン・アメリカ諸國で最もテレビ受像機の多い都しはキューバの首府ハヴァーナで同しに一万四千台がサンパウロ市の三千六百、メキシコ市の三千五百リオ・デ・ジヤネイロに三千程度であり、米國に比べると餘りにも少くてお話にならない、その上米國では天然色テレビの方式が一應きまつて、去る十一月からCBS（コロンビア放送局）が試驗放送を開始し、テレビジヨン界に劃期的進步を齎らしたが、他國ではまだ初期的な技術の白黒テレビが實用化されているだけで、技術的進步の開きは頗る大きい、技術問題はさて置きテレビ受像機が最近世界各國に驚異的な勢で設置されて、テレビへの關心と普及が異常に擴まりつゝあるが、ラテン・アメリカ諸國へも五年後には百五十万台の受像機が設置されるだろうと專門家筋が發表している、いずれにしても天然色テレビの夢が實現した今日、限りない技術的進步と相俟つてテレビの世界的普及は、近き將來映畫に致命的脅威を與えるようになるかも知れない

二百年後の世界

人類は大飢餓で滅亡？

人口は百八十億へ!!

【ニューヨーク發UP】世界の人口は驚く程急激に增加しつゝあるので、人類は將來飢餓によつて滅亡する危險にさらされるだろうと米國の專門家が發表した、二百十年後の二一六〇年には地球に百八十四億人の人間が住んでいることになるが、その時代の民衆の食糧問題は一體どうなるだろうか、食糧問題が何よりの重大問題となり、恐らく食糧の危機は益々深刻化するだろう、世界的な大飢饉の脅威にさらされゝば產兒制限に對する宗教家の異議も恐らく大きな効果はなくなるだろう、と述べている

マンテイガ生產量

州内で大減產

牛乳供給率四割減が原因

聖州のマンテイガ生產量は一九五〇年に二、二二九、三〇七キロに達したが、今年は周知の通り牛乳の大不足で驚異的な激減が豫想されている、現狀の儘ではマンテイガが近く[illegible]で不足するともいわれており、牛乳とマンテイガの供給率はともに四〇％の減少を來している樣な狀態である

因に聖州工業聯盟經濟課が入手した州内各鐵道地帶の昨年におけるマンテイガ生產量統計は次の通り（單位キロ）

パウリスタ	七四七、四二七
モヂアナ	四七二、七七九
ソロカバナ	一九四、五五二
アララクワラ	九一、九一七
ノロエステ	二二六、三二一
ブラガンチーナ	三、二九四
中央線	五九、〇八六
聖し	四三三、九三一
總量	二、二二九、三〇七

なお奥モヂアナの主要乳產地は左の通り（一日平均量）（數字一行目一九五〇年、二行目一九五一年、單位リツトル）

マルチノポリス	七、〇〇〇	五、〇〇〇
バタタイス	一〇、〇〇〇	六、〇〇〇
ブロドスキー	六、〇〇〇	四、〇〇〇
フランカ	一一、〇〇〇	八、〇〇〇
ウベラーバ	一八、〇〇〇	一一、〇〇〇
パトロシニオ・パウリスタ	一八、〇〇〇	

マリリア市に大ホテル建築

奥地に珍しい十階建

近くマリリア市に十階建の大ホテルが建築されることとなつた、同ホテルは聖州奥地で最も高く而も美しい建物の一つとなろうといわれている

第三回發表

北伯旱魃義えん金

寄附者芳名（時報社扱）

（單位クルゼイロス）

◆サンタ・イリヤ日會　一七〇字だ　五〇粟窪　四〇宮原　三〇宛　澤だ　廣野　二〇宛　圓　術やま　緒方　服部　江頭　馬場　粟林　森若　今むら　石川　中むら　本だ

◆マリリア驛旭植民地　二百旭青年會　一二〇松下日出男　百宛　佐藤倉之助　宮原一郎　五〇宛　荒木貞一　園だ一二　昆野崇　三〇宛　關口いちろ　武久政吉　二〇宛　林陶造　むらい榮太郎　藤原昇　上野武　藤川修策　朝比奈彌作　渡邊保　一〇宛　松永幸吉　瀧ヶ瀬を

◆マリリア驛松原耕地　一コント松原安太郎　百宛　寺池健兒　高橋周蔵　やま本榮太郎　五〇桐本虎一　三〇宛　富浦福ぢ郎　藤い直澄

◆アグア・ボニータ耕地　二百P・パツシヨン　百宛　B・ルイス　S・ソウザ　五〇A・マルチノ　二〇宛　Z・ゴーメス　アネニモ　S・フエレイラ　O・カーザ・グランデ　一〇あて　J・ソウザ　J・ナタリコ　A・アンドレ　L・フエレイラ　N・ペルフイレ　B・スウカス　B・フエレイラ　J・フオルトナツト　三F・ローグ

◆二百明倫植民地一同　一五〇明倫青年會　一五〇明倫婦女會　百奥むら植民地一同

◆ツパンし　新東京植民地　百下岡辰一　五〇づつ　い芹清次　橋本實雄　三〇づつ　い芹せいぢ　大長秀男　大なが良一　荒木つぎ男　森光正登　◆ツパン管内　百づつ　し外　吉だ和雄　希望植民地　吉だ其ぢ郎　五〇づつ　希望植民地　江副秀治　サントポリス森川深　ビタンデーラ木だ正人　し内　仲嶺榮祥　池だ龜吉　中島利成　武藤米吉　吉崎正巳　中た吉之助　バンデイラ耕地　石神きよし　第二ジユレマ蘇源四郎　ドンキジヨツテ大久ぼ秀松　ビタンデーラ黒た源之すけ　三〇新東京植民地　篠原八百藏　二〇づつ　し内　吉むら智雄　荒木源太郎　マリリア市　二百森留次郎　百宛　山本重雄　西山長次　パール酒井　乙村宣威　二〇宛　平昇　杉枝音松　無名氏　一〇宛　藤井政廣　山内榮松　大倉　五藤原秀一　五〇ヴエアード植民地　岡田專治

◆セレジヤ植民地　二九〇　内譯　四〇木下吉彦　三〇宛　山縣平右エ門　河島繁　他村兵市　二〇宛　谷口ふく松　具田政盛　錦戸ふく市　一〇宛　松田隆　佐藤義行　伊藤重吉　松尾豊　藤むら龍中　山下喜代太郎　荒木　田上鐵雄　高木茂　城森繁行　以上マリリア　三〇山本善次郎　二〇宛　加藤仁三郎　佐藤無次　一〇宛　前田長吉　山田重太郎　柳崎　佐藤勝彌　瓜生三郎　佐藤義信　森川　佐藤昇一　五〇あて守長寅雄　三村孫蔵治　三〇あて和氣都良いち　川上初造　二〇あて守長辰巳　和氣久藏　一五あて山本龍春　清水義昭　清水義厚　一四山本龍代　一〇あて羽守　清水昌訓　五あて新延　中田豊勝（以上時報マリリア支社扱）

◆ノロ線リンス驛上塚第二植民地中央ゴヤンベ植民地　五コントス七八五　内譯　一コント井坂大作　五百グロリア青年會　二五〇田島喜代槌　二百あて中西貞雄　伊關虎吉　行徳郷實　田籠定吉　三田孫二　嶽むら　一五〇あて田島幸一　中西辰之八　五〇あて松下長一　岡崎隆道　高野一郎　埴岡政一　三浦重一　有田利幸　田むら敏雄　三〇廣田壽一（以上グロリア區）二百ふく田せい吉　百あて釜米藏　守屋多賀一　宮里仁牛　五〇あて鈴木正道　山口貞雄　井坂きよ之　三〇あて長谷川實　小森辰藏　二〇谷興一（以上コラソン區）百あて川島昇　宅野秋一　五〇あて中岡勝治　宮里榮松　三〇高駒次郎（以上シエンシア區）二百畑中弘男　百瀧川義治　五〇あて内城政太郎　小出長助　松本貝雄　三〇あて押方繁男　服部豊次　二〇あて小塚嘉七　服部政夫　畑中道子（以上サビドリア區）百あて中西新吾　林田日熊　五〇あて河村敬喜　後藤直　三〇あて上村讓之助　津田徳太郎　別府久米夫　二〇あて野口等　無名氏　井出山林一　橋本弘　津田武　野口隆男　一〇樋口芳三　五淺野千紀（以上プログレソ區）以上時報リンス支社扱

◆聖し大和日本語塾　牛島辰喜代外生徒一同二五〇

◆聖しカプスー日本人會　六百

五〇ソロ線ソロカバし　山下助一　百パ線ノダマンチーナしガリレニヤ耕地森田新吉　二百パ線オ・クルース佐藤信藏

◆日伯產業振興會　中央線カンポス・ド・ジヨルドン支部ジヨゼ・ダ・ローザ區　内譯　百あて渡邊義雄　中むら龜楠　佐伯駒夫　安齋せい一　前田義範　八巻修三　末益秀孝　前田義雄　河むら稔　間田五郎　五〇あて荒木克巳　松永高次　穴澤圖次郎　佐々木千代松　宮原桑男　山口太三郎　松むら孝　三〇あて田むら河上甲子　ふく田三郎　荒木克夫　林實　中むら輝夫　牛谷春壽　安部平八郎　林俊三　中内一男　遠藤勇作　二〇前畑朝次郎　一〇あて田中正一　小管喜榮　今野次男　及川あきゑ

◆聖し郊外カシヨエイラ日會、男女青年會　三百

◆中央線アルジヤ青年會　六五〇（串田龍男　玉田伯夫　川上重三　吉むら修太郎　中山實　高橋昇　中山昇　吉むら稔　川上美夫　池川巖　吉むら茂　玉田久夫　中山茂　以上一三名）

◆サンパウロ男女聯合青年會扱　一コント三八五　内譯　百あて山本義美　松尾武　島信一　根本一郎　秋山愬吉　中島孝輔　峰岡賢一　袖岡榮三　橋本昇　加藤保一　笹岡忠雄　駒場幸太郎　曾我義明　山岡長太郎　町田源八　五〇あて酒井文吉　綾部友吉　井上倉作　林定雄　今むら新藏　松井鐵一　小美濃昇　松原卯之助　小川了　山田重喜　野むら敏夫　久能次郎　西原義作　丸茂宗夫　菅野武雄　遠藤四郎　三浦愛喜堂　松尾幸次　長田寅三　無名氏　澁谷信吾　高倉九州男　長峰正義　比嘉賀吉　横田春吉　二〇高崎勝（計二、七七〇のうち半額本社扱）

五〇聖し菊地藤男　二〇〇ボア・ビスタ青年團　五〇ボア・ビスタ在林昇

◆リンス時報支社扱（電報送金）四ゴントス九百六〇　内譯は追て發表

◆ブ・プルデンテ時報支社扱（電報送金）一コント百八十（内譯は追て發表）

マリリア市　百　時報マリリア支社　五〇宛富田岩助　森龜次郎　二〇宛　三原　天野恒雄

◆ツパン驛オージユレマ植民地　三百木田貞偉　百宛　小林平八　松尾進　丸木治二　アルタ・パウリスタ、

◆アダマンチーナ、モンテ・アレグレ植民地　一コント五一〇　内譯　百宛　鹿毛政次郎　小原近一郎　銀地彌八郎　八〇今信一憲　六〇鹿毛繁藏　五〇宛　富澤伊治　鮫島正　四〇宛　權藤倉太　野瀬虎松　三〇宛　增田安宣　村田万龜太　樋口爲男　間田好美　二〇宛　菊地政太郎　水園實　增田正　A・ラーモス　藤澤薫　千葉みき　岡田敏樹　伴野唯行　一〇宛　J・マリアノ　A・アマドール　L・フエレイラ　L・ロドリーグス　F・テンガニヨリ　A、ロゾン　F・ロゾン　G・マンゾン　A・サンドレ　Gギメネス　A・ギメネス　J・シルヴア　增田金次郎　A・パストス　A・ベレイラ　J・フエルナンデス　S・アントニアージ　O・フエレイラ　サルバドール　P・メリオジ　M・マルチン　八萩金藏　H・ヴイアンナ　S・プロンデイノ　A・スパドツト　伴藤一　七F・アルゲーズ　五宛　A・アルネス　A・サントス　J・ペレイラ　A・アルネス　豐島直子　A・フロリンド　L・フエレイラ　V・マリム　J・フレデリコ　A・アフエディノ　A・トラツテ　L・トラツテ　A・ゴーメス　J・ワルデラモス　J・デモーゾ　A・ソウザ　L・ギメニール

募集
洗濯職人　二名
全見習　三名
高給、優遇致します
委細面談の上にて
サン・カエターノ・ド・スール市、ルア・フロリアノ・ペイシヨツト二〇三（チエネラル・モーター工場近く）

急募
地方の娘さんで男子用ズボン又は女物のクスツーラお習いたき方數名
高給支拂います
聖市イピランガ區コマンダンテ・タイロール五二
住込み可

急募
職人　三、四名
御問合せは左記まで
サンビセンテ
チンツラリア
聖市ベラビスタ區トレゼ・デ・マイオ四三五番

洗濯機　月賦販賣
最新式洗濯機中型、手廻又は電氣脫水機ジヨウ氣アイロン
山本義美
聖市ブエノ・デ・アンドラーデ九七
電話三六・三八四二

AUTO MECANICA
急募
職工三名至急
求めたし
自動車修繕工場
西村虎雄
聖市モーカ區オドリコ・メンデス街一六六番

ミツワ旅館
三坂トキ子
サントス市フレイタ・ギマランエス街二三（メルカード近く）
電話　二、八一〇八番

CASA OKAMOTO
女中さん入用（夫婦者にても可）
身體强健なる者を求む
カーザ岡本
マリリア市サン・ルイス街八五八
郵函　一四五

來る六月一日より
一ケ月間
書籍類の
在庫品整理のため
特價にて
販賣致します
ブ・プルデンテ市　郵函　五〇〇
三浦書店

生活と政治を結ぶ

一体どうなる

砂糖飢饉いよいよ深刻 ツバロン横行に政府の断

最近の砂糖拂底で廿五日のピニエイロス・メルカードの如きは、早朝から長蛇の列を作つた群衆が一キロ宛の砂糖を買つていたが、列を作つても買へる方は未だ良い方でヴイラ・モライス區の如きは既に二ケ月近くも砂糖の顔を見ない層がある、臺所の主婦連が柳眉を逆立てる位はまだしも、肝心發育盛りの幼少年の保健上にも絶大な影響を與へるので此のまゝ捨てて置けず、愈々聖市廳側も之が對策に乗り出して來た

決して心配かけぬ

具体對策に乗り出す聖市々廳

則ち聖市各區に十五日以内に市營砂糖配給所を設けてどんどんと良品を各家庭へ供給し、砂糖に關する限り苦情のない様にする事にしたと、これに關して市廳側では聖州への割當分として毎月四万俵を伯から移入する外、聖州産の砂糖もそろそろ出廻り期となつているので、絶たいに品物は絶やさぬ計画である、かくて臺所の婦人達の顔もホコロビ子供等の發育にも心配なしである、市廳側では去る十六日には市内ガゾメトロ陸橋及びサンタナ區ボルンタリオ・ダ・パトリヤ街教會側で配給を行つた、現在のツバロン横行、殊に大衆の日常必需品に關して、聯邦大統領ゼツリオ ヴアルガス氏も既に國會にたいして人民擁護特別法草案を提出國會の贊同を待つているが、これは國民一般の經濟保護の爲に、聯邦政府自らが監督、中央物價委員會を再組織させ、先づ食糧品たる米麥、肉類、魚介鶏卵、及び家禽其他薪炭、布地等あらゆる必需品にたいして統制監督を嚴重にし商品隱匿や大衆の利益にそむく經濟犯罪を極力防ぎ、若し之にそむくものは、極刑に處す方針であると、かゝる大統領の心構へが大衆の生活保証となつて現われるのも、蓋し間もない事であろう

陸相歸伯

北米視察中であつた伯國陸軍大臣エスチラツク・レアル將軍は、米國陸軍々用機で去る廿四日リオ府に歸着した

第十三回汎パウリスタ 全伯陸上 豫選大會

第十三回汎パウリスタ全伯陸上豫選大會は去る廿日（日曜）折からのスポーツ日和に恵まれパストス運動場で開催されたが、コロニア陸上界の至寶中島選手快調、走高に一米九二を跳んで新記録を出し、大貫選手も亦至極好調で一万米を三四分五七秒で走破した 伊丹 岩井兩選手も亦千五百米に汎パ新記録を樹立した 當日の記録は次の通り

百米	五十嵐	十一秒八
二百	島本	二四秒五
四百	五十嵐	五四秒五
八百	岩井	二分九秒七
千五百	伊丹	四分二三秒二
	岩井	四分二三秒三
五千	伊丹	一七分四二秒三
一万	大貫	三四分五七秒
八十三米障碍	島本	一三秒五
四百米繼走	パストス	四七秒七
千六百米繼走	パストス	三分四四秒一
走高	中島	一米九二
走巾	木下	六米
砲丸	前山	一〇米二九
圓盤	仝	三一米八五
棒高	田中	三米四〇
鐵槌	越智	四〇米
ヤリ投	木場	五 米一六
三段	田中	一二米一六

（ボンペイア軍と接戰の末パストス軍優勝）

繪畫展

前世紀作品の繪画展覧會が市内バロン・デ・イタペチニンガ街七〇番ガレリア・イターで開催されている、期日は本月卅一日限り

大統領より禮状

去る四月十九日のゼツリオ大統領誕生日に際し、黒石本社長より懇篤な祝電を送つておいた處、去る五月二十六日大統領自筆署名の鄭重な禮状が届いた

この道に生く

父の魂宿るサーカスは心の故郷

運命の娘 キミ子さん

去る十九日から市内聖ノ劇場下のバンデイラ廣場に大天幕を張つた大係りな曲藝團「グラン・シルコ・ノルテ・アメリカーナ」は、一座中の花形、明眸皓齒の天野君子さん（廿四才）が艶麗な姿態で演ずる綱渡りの妙技が俄然人氣の焦點となり、連日大入滿員の盛況をつづけているが、微笑の裡に隠された運命の混血児君子さんの郷愁は？ 追憶は？

君子さんのお父さんは千葉縣出身の天野文吉さん、日本人獨特の曲藝を外國の天地で打つて廻ろうと大志を抱いて同僚と共に日本を出たのは今から卅一年前、歐洲各國を巡業中ドイツでドイツ婦人のリヂアさんと結婚し君子さんを儲けた 文吉さんは一年半前スペイン巡業中不幸病魔に犯されバルセロナで不歸の客となつてしまつたが、君子さんが今やんやと喝采を博している綱渡り芸はお父さん直傳のもの、亡き父への追憶は彌が上にも芸道への精進となり、サーカスこそ父親を偲ぶ唯一の心の故郷だといつている、聖市の印象は？と聞けば、隨分各國を廻つていますけれどどこの都會にも劣らぬ立派な都ですわ 殊に日本人の方が澤山いらつしやるには何よりも懐しさがこみあげて參ります、と流石は日本人を父とする君子さん 麗わしい瞳に涙を一杯ためていた

ロンドリーナ青年スポーツ聯盟では皇太后陛下御崩御の悲報に接し哀悼に耐えず、謹んで弔意を表すと在奉あて懇篤な電報を送つて來た

◆

皇太后陛下崩御の悲報に接し北巴サンタ・マリアナ聯合青年團並に父兄會が主催となり、玉串を捧げて厳かな追悼式を擧げ、陛下の御遺徳を偲び、哀悼の衷情を捧げ奉つた、參拝者二百有余

◆

七邦字紙主催の北伯旱魃罹災民救援金募集は豫期以上の反響を呼び、優に四百五十コントスを突破した、七社としてはこれを最も効果的に傳達するため、その方法に關して領事側と愼重に案を練つている

◆

義捐金締切の廿五日になつて次の諸團体代表か本社に駈けつけ、間に合つてよかつたと夫々つぎの金高を寄托して行つた、日伯産業振興會カ・ジヨルドン支部ジヨゼー・ダ・ローザ區一七四〇〇餠、聖市郊外カシヨエイラ日會、男女青年會三〇〇〇餠、中央線アルジヤ青年會六五〇〇餠（内譯映画會純益二百、共同作業收益四百五十）サンパウロ男女聯合青年會一、三八五〇餠

◆

砂糖が手に入らぬ、カルネも亦再び姿を消したと思つたら、今度は牛乳までが雲がくれ、市民を苛めることによつて政府を絞めあげ値上げを計ろうというツバロン族の悪どい戰術である

◆

一九〇六年ペルナンブコ州カムボア・ド・カルモで始めて輕氣球を飛ばせたジヨゼー・ペレイラ・ダ・ルス氏は伯國航空發展に寄與した恩人だが、最近はすつかり世間から忘れられ、政府から貰う僅かの恩給とピアノ整調などで口を糊していたが、去る廿五日米壽を全うしてリオで永眠した

◆

戰災民と稱してカナダに流れこんだ廿一才のジヤツク・グロツスと稱するルーマニア移民のポケツトから價格二十万ドル、一万個のダイヤモンドか發見された 多分國際的な寶石密輸團の一人だと睨まれているが、ダイヤ一万個といえば約七十グロツス、太いグロツス君ではある

◆

火災保險に加入することし近々中に契約書に署名することになつていたところ、突如工場から出火し、四百コントスの玩具類を灰にしてしまつたボルド・タナガと呼ぶ資本家がジユンヂアイ市にいる、でも消防隊の活躍で二千コントスの商品は炎上を免れた

◆

去る廿四日朝サントス港アルマゼン十七番で荷役に取かかつた波止場仲仕が、いきなり崩れかかつて來たミーリヨの下敷になつて大怪我を負つた、被害者は十一名

波紋えがく

屍にむち打つとは？ 新たに涙する老の一徹

小野醫師の輪禍を繞り物議醸す

藤野氏の談話

過般リオ附近で自動車事故のため不慮の死を遂げた小野醫師の事は既報の通りであるが、該事件について、過日某邦字紙上に當時同乗していて負傷した藤野氏の談として、同氏兄弟は、小野醫師に誘われて、リオに行くことにした爲に、あの災難にあつた如き記事が掲載されたのを讀んで 小野醫師の家族、未亡人、殊に老年の嚴父は、老の一徹から涙を流して憤慨している

右につきサンフランシスコ學園教師川尻氏（小野氏の親類）の語る所によれば某紙にはつ表された藤野氏談というのが全然事實と反對で 實は藤野氏兄弟の伯母が、今度訪日の旅にのぼるので、その見送り傍々是非リオへ行きたい、それには、學生々活をリオで過して、同市の地理にも詳しい小野醫師に、是非同道してもらいたいと頼み込んで、同行することになつたのだそうである

小野醫師の嚴父を初め、家族の人達が遭難の急報に接し、取る物も取り敢えず負傷者の收容されているケルス驛のサンタカーザに駈けつけた時、小野醫師は既に冷いむくろとなつていた そして一行が負傷者の病室に見舞つたところ、一番輕傷の藤野氏（兄）は、カーマからすべり降りて、一同の前に手をつき、自分が無理に誘つたばかりに、小野さんを殺すようなことになつてしまつて、何とも申譯がないと、涙を流して謝罪したという、その藤野氏がその後見舞に來たばつ邦字記者に、全く反對のことを話し、不幸な死をとげた死者に鞭打つごとき記事を、紙上にはつ表せしめるとは、どう考えても腹に据えかねるという譯である、藤野氏がはたしてどういう理由でそのような嘘ぎの話をはつ表したか判らないが、老の望みをかけた大事な長男を失つて、悲嘆に暮れている小野氏の嚴父や、年若き不幸な未亡人、その他の家族の心を、その上にも痛ましめるような言動は、眞に心なき事であり、遺族が憤慨するのも無理からぬことであろう

電力を節約して下さい

クバトン及びイツパラ、ンガ（ソロ線）兩發電所の大汽罐に故障が起つた結果、ここ十五日間位は通常な電力供給が出來ない、消費者は一つ會社に協力し、この期間内の電力消費量を最小限度に切り詰めて頂きたいとライト會社が市民に訴えている

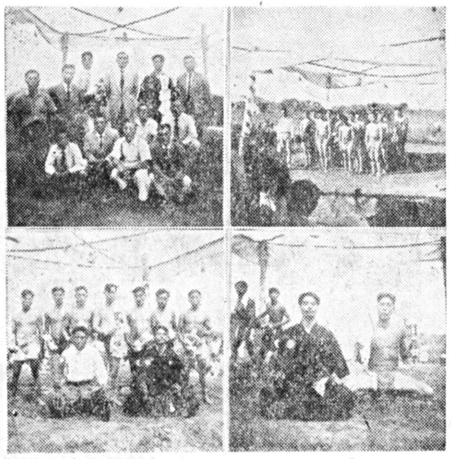
窓

馬でスル金…捨てる金…

ビツシヨがなくなつたので大衆は勢い競馬に走る よしんば馬のことなど解ろうと解るまいと、どうせこれも一か八かの賭博には違いない、旨く間違つてまぐれ當りに當らぬとも限らない、ジヨツキー・クルーブの馬券賣上高が最近目立つて増えて來た では一體大衆の奉納するお塞銭はどの位の額に達するであろうか、シダーデ・ジヤルヂンに轉がり込む金は支拂額を除き一週間に五千コントス、一年五十二週で二十六万コントス 其外に入場料やなんだかんだで三十万コントスはたつぷり入る、州によつては歳入豫算三十万コントスを持たないところさえある、これを半年毎に年一割の利息で計算すると十年後のジヨツキー倶樂部の財産は五百三十三万四千二百五コントス八百七十三ミル八三となり、大衆の金は否聖州の金は悉くジヨツキー倶樂部に攫つさらわれてしまう これは聖州經濟への一大脅威で、結論をいえばジヨツキー倶樂部の儲け方は常軌を逸している この問題を解決しないで聖州の經濟を云々するなど片腹痛い、と右に擧げたような細かい數字を引用、伯字紙で堂々論じている匿名の經濟學者がいる

プロコピオ敗る

巴里で開催の國際庭球大會に出席した伯國庭球選手アルシーデス・プロコピオは去る廿四日ポーランド選手ヴラヂスラヴ・シヨネツキーとのシングル戰で 6/1 6/4 6/1 のスコアで惜敗した



賑わったおらが町

パ線ジユンケイロポリスでは一昨年中央協力青年會の結成を見、各方面に活躍していたが、本年も天長節奉祝を兼ね恒例の相撲大會を催した、出場チームは中央第一日勝、第二日勝、日伯の四支部、特にイラセーマより天龍山の出場もあり近來の盛會であつた

國技に酔ふ老若男女

パ線ジユンケイロポリス市天長節を祝し恒例の相撲大會

定刻午前八時入場式を行い高平青年會長開會の辭を述べ 東方遥拝、戰歿將士の靈に默禱、祖國同胞に感謝の禮の後、多數觀衆の熱狂裡に支部對抗戰は日伯支部優勝し長盃を 個人ゆう勝は一位清水川、中外社盃 二位東洋、日伯シネマ社盃を夫々獲得した、當日の戰績は

割相撲三人拔
天龍山　玉之浦　若太刀
桂川　五人拔　桂川　宇
田川　天龍山　正五人拔
東洋（日伯）

個人ゆう勝 一位旭波 二位太刀嵐 三位桂川（何れも日伯支部）

支部對抗ゆう勝、日伯支部

寫眞上段右入場式 同左大會役員諸氏 下段右個人優勝清水川と小池行司 同左支部對抗優勝の日伯支部チームと小池 加藤兩行司

どう思うか

甘言苦言

過般リオ附近で交通事故の爲 悲慘な死を遂げた小野醫師の車に同乘して居て負傷した藤野氏の某邦字紙上に掲載された談話は、仮りに藤野氏の談話が事實であつたとしても當の小野醫師は既に亡き人である、殊に生前親しくしていた友人關係でもあるとすれば、その人に誘われて車に同乘した爲に、不慮の災難に遭遇したと言う如き事を他人に話したり、まして新聞紙上に發表したりするとと言う事は、聊くとも死者にたいする禮ではない、聞く所によると、小野醫師の嚴父は、既に老年でもあり苦勞してリオ醫大を卒業させ、老後の望を一圖にかけていた

不人情極まる！

大切な長男を亡い、悲嘆の様は傍の見る眼も氣の毒な位だという、小野醫師にそうした老父のあることも、二人の遺児を抱えて、涙にひたつているであろう若い未亡人のあることも充分知つている筈の藤野氏が、殊更死者を鞭打つて、遺族をより以上悲しませる様な談話を輕々しく紙上に發表した事は心なきことであろう

（眞理生）

地方點描

汎ドラード 野球大會

汎ドラード・リンス驛サビーノ町青年會主催リンス市長ドトール・マウリツト氏寄贈盃争奪戰汎ドラード野球大會は五月五六の二日に亘りサビーノ町運動場に於て催された、參加チームは汎ドラード管下パライーゾ、サビーノ、リケーザ、サンジヨン、カンペストレ、パウダーリヨ、カンポネーザ、フイグーラ、ナタールの九チーム 午前八時入場式東方遥拝、戰歿將士英靈に對し默禱、中むらサビノ青年會長開會の辭、名譽總裁アリー・サビーノ氏祝辭、總裁石尾正一氏、汎ド團長浦谷八十八氏等挨拶、河野審判長訓辞にて式を終り、直ちに白熱戰が展開された、二日に亘る各チームの熱戰敢闘は各植民地より押し寄せた觀衆をねつ狂させたが、凱歌は遂にリケーザ軍に擧り、總裁より優勝盃はリケーザ・チームに、二位ジユンケイラ盃はナタール・チームに授與、役員の講評閉會の辭あり、午後六時盛會裡に終了した

成績表

一回戰
パライゾ 9A×8 サビーノ
リケーザ 8A×2 サンジヨン
カンペストレ 7A×1 パウダリヨ
カンボネーザ 18×0 フイグイラ
ナタール不戰勝

二回戰
ナタール 5A×4 カンペストレ
リケーザ 11A×9 パライーゾ
カンボネーザ不戰勝

三回戰
ナタール 9A×8 カンボネーザ

決勝戰
リケーザ 23A× ナタール（コールド・ゲーム）

いう勝市長盃リケーザ・チーム 二位ジユンケイラ盃ナタール・チーム 打擊一位リケーザ笹淵 二位仝山川 三位ナタール須山 美技賞カンペストレ星 敢闘賞カンポネーザ・チーム

小原社中主催

北伯救援素人演藝會

去る廿四日聖市サン・フランシスコ劇場で晝夜二回催された小原社中主催の北伯羅災民救援素人演藝會は、喉自慢芸自慢の御連中の出演で意外の人氣を呼び、豫期以上の盛況であつたが、主催責任者小原寫次郎氏は當日の純益圓二、〇九一、五〇を早速在外事務所に委托して手續を依頼すると同時に、左記の如く詳細の會計報告書を本社に持參呈示した

北伯羅災民救援演藝會
會計報告
收入 一三、三〇五、〇〇
支出 一一、二一三、五〇
差引殘高 二、〇九一、五〇
主催責任 小原寫太郎
立會人 矢野易 石尾貞雄 小林忠吉 松井春波 澤田多作

收入明細表

入場券賣上	七、一九五、〇〇
廣告收入	一、七〇〇、〇〇
花（伯人）	四、四一〇、〇〇
計	一三、三〇五、〇〇

支出

舞臺材料費	四五〇、〇〇
食費	三五〇、〇〇
新聞廣告費	三、四一〇、〇〇
會場賃貸費	三、〇〇〇、〇〇
祝金	一、五二二、五〇
諸手續費用	七二一、〇〇
諸雜費	一、七六〇、〇〇
計	一一、二一三、五〇

大和日本人會

サント・アマロ大和日本人會、仝青年會、女子青年會では去る十三日それぞれ定期総會を開催、諸事項協議の後本年度新役員の改選を行つた結果、次の諸氏が當選就任した

大和日本人會役員

顧問 清水長次 同 一甲賀 會長 富塚博 副會長 福原納 會計 山崎宗直 書記兼學務員 崎濱秀先 事務員 長野政行 監査員 中光春美 幹事 嶋中貢 仝東門清吉 仝宮た盛一 仝岡本利三郎 仝大井爲次郎

大和女子青年會役員

顧問 富塚博 仝長野政行 仝山崎宗直 會長 宮田貞子 副會長 山崎友子 運動部員 長野美和子 仝清水秀子 仝島中美津代 講習部員 岡本喜久美 仝清水澄子 仝塚だ美慶 會計部員 福原つや子 仝中光德子 書記 十文字葉子

大和青年會役員

顧問 清水長次 仝谷田部覺雄 會長 東門清吉 副會長 嵯峨山敏夫 會計 伊理山崎直勝 書記 深津喜久雄 運動部長 宮田明 柔劍道部長 大政清一 事業部長 福原篤雄 幹事 吉井照一

なお大和日會經營の日本語學校は十文字先生が會い民族意識と愛の觀念をもつて心から傳統の美德を純眞な兒童達に植付けようと渾身の努力を拂つているので成績向上著しいものあり、一般父兄から感謝されている

寫眞說明

プ・プルデンテ女子青年會主催、天長節祝賀會當日催された敬老會スナツプの一部、右より餘興の軍艦マーチ、中央、記念撮影、左、童謡劇 本紙五月十八日號掲載記事參照）

映画

映画『故國の母』

バイネーラ商事會社後援ブラジル中外新聞社主催の映画『故國の母』は目下ノロエステ線各地で非常な人氣を博しているが、リンス市上映は去る五月五日リンスシネマ館で晝夜二回上映され、二回共大入滿員で一般觀客の期待に反せず深き感銘と感激を與えた

『遥かなり母の國』

マリリア市日映興行社では去る廿日よりグワイラ市を振り出しにモヂアナ線並にアラ、クアラ線に亘つて、ブラジアン商事提供の『遥かなり母の國』の上映巡業をやつている

待望の名篇
原子科學のために短き生涯を捧げんとする永井博士の半生を描く
來る六月四日より十日まで
サンフランシスコ劇場
愈々公開!!
日伯興行會社
長崎の鐘

NOTICIAS DO BRASIL

Diretor Responsável SANEMI HARADA
Diretor Adminis. e Proprietário SEISAKU KUROISHI
Fundado em 1917
Redação, Administração e Oficina: Rua Heliotropos, 127 — Caixa Postal, 3148 — São Paulo
N.º 3.128
ANO XXXIV
SÃO PAULO, Segunda-Feira 28 DE MAIO DE 1951
Circula às Segundas, Quartas e Sextas

20世紀後半期に入る

☆科学が描く日本ユートピア☆

五十年前の人類は奇妙な確信を抱いていた、科學はすでに最高度まで發達し、偉大な發明や發見は、十九世紀とともに終つた、新世紀は、單にそれを受繼ぐにすぎないだろうという確信である、日本では陛下が御生誕遊された年、電燈や映畫が標本でしかなかつた年、無線電信や自動車や鐵筋コンクリートのビルは、遠い海外の噂でしかなかつた年のことである、この

（６）

確信は、しかしそれから二年と經たないうちに打破された、二十世紀の前半の終りに在つて私たちは現代こそ本當の科學の世紀でありしかもその進歩には限りがないという、別な確信を抱いている、除夜の鐘とともに訪れた後半世紀に私たちの生活はどれほど變化して行くだろうか、各方面の專門家に未來生活風景を描いてもらつた（各項とも談話）

醫學・衛生

誰でも六、七十才まで生きられる

木田文夫（日本醫大教授 醫博）

細菌性の傳染病（ペスト、コレラ、チフス、結核など）は今日でも、すでに、病氣の本態も、治療法も大部分がわかつている、いずれも、初期に發見し、手當をすれば、ほとんど完全に治癒することが明らかになつた、アメリカでは、たとえば赤痢菌などは、余り完全に退治されて、研究材料の入手に苦しむところまで進んだそうだ、今後のこの方面の問題は、早期診斷の普及だけである

傳染病の他の種類の病源―ワイラスと惡性腫瘍に對する知識は、これに比べると、かなり遅れている、しかし、感冒とか小兒痲痺とか腦炎とか、經驗で豫防法がわかりかけているし、癌の分野でも注意すべき研究が進んでいる、そうしてこゝでも早期發見の必要が痛感されているが、これもこの五十年間に、病源發見も治療法も完成されることは、期待してよかろう

中毒性の病氣と寄生性の病氣に對する豫防法と治療法は、今日でも一般常識になつているくらい、よくわかつている、今後はただ、實行があるばかりだ

根本的治療の最も困難な方面は内因性の病氣（喘息、神經痛、糖尿病など）である、なぜ發生するか、先天的な理由も不明なら發生を促す環境條件についても知られていない、したがつて豫防のしようもない、今でもそれぞれ抗ヒスタミンとか、ＴＥＢとかインシユリンなどの藥があるが、一時の抑えに役立つばかりである

五十年といわず、こゝ十年で飛躍を遂げるだろうと、確信をもつて豫想されるのは、細菌療法である、この着想は必ずしも新しいものではない、メチニコフがすでに乳酸菌の利用を唱えていた、しかし乳酸菌は余りお上品すぎて、もつと強烈な細菌に對抗する効果が擧らなかつた、そこで今後は、たとえば枯草菌は、どこにも無數にいるがその出す液を使うとすると、毒性が強いため細菌を殺すばかりでなく、人体にも危い

これを日に百億匹ずつ飲んで、直接に對抗させるとすれば（フランスで實驗されているが）人体内の細菌に大變化が起るだろう

こうして五十年後には、病氣で死ぬことは絶對にないとはいえないまでも、きわめて珍しく、誰もが六十七十までは生き延べるようになつているだろう

キニーネは、かつて万能藥と唱えられ、王侯の間では、黄金よりも珍重されたが、病源菌が、藥品に對する抵抗力を持つてしまつた今では、ほとんど忘れられている、十年前の花形サルファ劑にも現代の花形ペニシリンにも同じことが起きている

兩親がたえず放射能にさらされている結果、性細胞に突然變異が生じて、奇形兒が生れることがある、十年ほど前東京で頭腦も眼も全くない子供が生れたことがあつた、レントゲン線の影響である、まして、將來、原子力工業が發達した曉には、人類が絶えず放射能を浴びて、生活する危險が考えられる、そうして、奇形兒が普通にならないまでも、遺傳的に退化した弱い人間の多くなることは、一應警戒しなければならないだろう

放射能をまつまでもなく遺傳的退化は、十分にあり得る文明の欠陥である

調　理

家庭から臺所は無くなる

加藤舜郎（極東物産技術部長）

現在すでにアメリカでは、冷凍食品が急激に發達しつゝある事實からすると五十年と經たない間に、日本中の家庭から一さい臺所というものがなくなつてしまう日が來ないとはいえない（食品冷凍工業は、必ずしも最近に始まつたものではない、ただ最近に至つて、大量に多種類に實用化され始めている

戰爭後の飢餓の中でさえも、産地では數十億貫の甘藷を腐らせなければならなかつたし、今でも大量の鯡や鰯をむざ〳〵肥料にしてしまつている、肉も果物もある時はあり過ぎて困り、無いとなるとまるで無い、無さすぎて困つている實狀である

もちろん、日干し、鹽漬、罐詰め、何々と手段を盡して貯藏保存に努めはする

しかし現在ある加工法では、どのみち大量生産は望めないし、人手も費用も割高につく、なによりも大切なことは、榮養價が大分落ちて風味が全く原料と似ても似つかないものになつてしまう、これらは、急速冷凍處理法にも難があつたし、保存法もまず滅茶なものだつた、最上の技術を用いれば現在の冷凍法でも取立ての生鮮食料の風味と榮養價とを少しも變化することなく、無限に保存出來るのだ、生産者はこうして多額の損失を防ぐことができるし、消費者は季節にも豊凶にも關係なく、あらゆる食品を何時も一定の價格で入手できることになる、

しかし消費者にとつて、最も大きな利益はその他にある

新鮮そのまゝで保存された食品原料は巨大な調理工場が年中活動して、テンダーロイステーキでも、朱煎鶏對飽の增蒸しでも（チャーチエンチイトイ）でも何万種類がありとあらゆる料理に加工し、再び冷凍させて食品店に積み上げる

家庭の主婦は一週間なり一カ月なりの献立に從つて、纏めて買込んで來て、冷藏庫に納めて置く

時間になつたら電氣竈（レーダーレンジ）に入れれば五秒から二分で和立しの材料のほか〳〵湯氣の立つ料理が出て來る、もう雪や雨の中を市場まで買出しに行くこともなければ、暑い西日の臺所で火をおこすことも要らない、跡片づけの必要さえもない

食器類はすべてプラスチツクか何かで調理食品についているから一回使つたら纏めて棄てるだけである、食器だなもいらず流しも不要、調理臺もなし、要るのはただ小型の電氣竈と、一週間分なり一月分の買置きを納めて置く冷藏庫（これはアパートなら共用の大型一箇で間に合う）だけである、いやその冷藏庫さえ現在の冷凍法の次に來るべき乾燥、脱水冷凍加工法が完成したら不要になろう（おわり）

農に出ては鋤鍬
家に居ては時報

LEBLON
Rua Direita 133 — São Paulo
婦人用最新型毛皮類衣服の御用命は是非當店へ —
支拂は月賦にてよろしうございます

文撰工 一名
文撰見習 二名
解版工 二名
發送部員 數名
配達少年 數名
至急入用
伯刺西爾時報社

Sedabela
五月!!
カザメント!!
流行!!
御結婚の用意は
時代の尖端をゆく
當店にて
テシード、ベエオ始め其他御結婚用品は何でも揃います
自家工場にて調製もいたして居ります
聖市リベルダーデ街一三五番
電話 三六—七三一五

DENTAL BANDEIRANTES
Artigos Dentarios em Geral
Rua Barão de Paranapiacaba, 25
3.º and. sala 6 - São Paulo
歯科醫の皆様に
日本品入荷
シメント、ポルセラナ、グタ、ペルシア等々
特價 レンボルソにてお送りいたします
外技工用新中古品交換 レフオルマ コンセルタにも應じます
スペル・ルッシヨ スタンダート、ベービー製代理店

肥料と農藥品
珈琲用 Adubo Senana
棉作用 Insecticida Hexason 3540
肥料農藥品の注文を受付け致して居ります
長期支拂に應じて居ります
其の他肥料農藥品の相談ならマノエル・モレーノ氏をお尋ね下さい
パ線オズワルド・クルス市
アベニダ・ブラジル六三一

シヤカラ
至急讓り度し
野菜作りに好適
グランヂヤ（鶏七〇〇羽共）あり
カミニヨン付
御希望の方は左記まで
御問合せ下さい
サントス＝ジユンジアイ線
サンド・アンドレー驛前
飯田藥局

BALANÇAS J. MICHELETTI
Premiada medalha de Ouro, na V Feira Nacional das Industrias
Fabrica: Rua Mendes Junior, 401 - Fone 9-4628
Secção Vendas: R. Brigadeiro Tobias, 406 - Fone 34-3424
SÃO PAULO
バランサ
棉梱、袋梱、穀用、家畜用大型
商店用、フェーラ用及ラボラトリオ用等々精密なる小型バランサ豊富に取揃えてあります
又迅速完全なる修繕部があります、どうぞ御利用下さい
御送金は銀行小切手、コンヴアロールにて御願いします

移轉御挨拶
私儀ピリグイ驛ピラツキ在住中は皆様より一方ならぬ御愛顧を蒙り且又今般カツポン・ボニート移轉に當つては色々と御手傳い並に御見送りをいただき尚其の上過分なる御餞別まで頂戴致し誠に有難く厚く御禮申上げます
お蔭様にて無事安着のこと皆様に御通知申上げます
就而今後共相變らず倍舊の御厚誼をお願い致し度く重ねて参上御禮お願い申上ぐるが本意なれども略儀乍ら紙上をもつて御挨拶に代える次第であります
カツポン・ボニート在住
歯科醫 **岩尾民三郎**
辱知各位

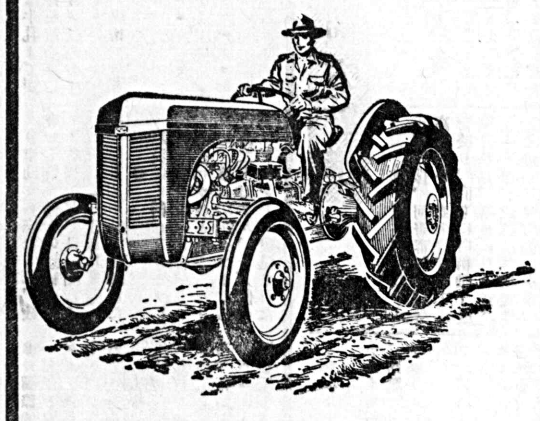
モヌメント裁縫學校
モヌメント・フランセスの裁斷仕立責任指導
自分の衣服は自分の手で
入學は今！ 受付中
ベルゲイロ街二四一七

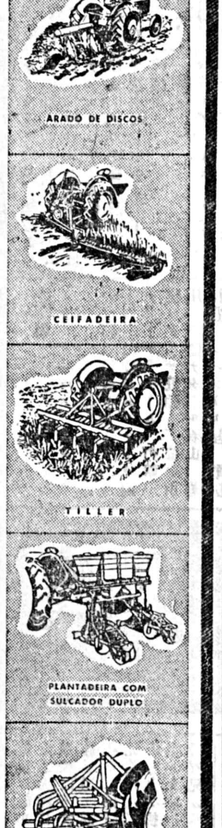
アレンダ契約者募集
一、面積　三千アルケーレス
一、契約　三ケ年
一、アレンダ賃　一コント五百クルゼーロス（サフラ拂）
一、山伐賃　一コントス（サフラ拂）
一、前貸　アルケール當り一ケ月二百クルゼーロス 但し六ケ月間（サフラ拂）
一、街道　アルノーダ・ブラド（アラサツーバより七十二キロ）
一、鋸所　バンディランテ耕地（耕地内にバトロモニア有り）
一、地味　リツシヤ・タボカ計りアルゴドンの好適地にして蟻害無なり
アラサツーバ市ルア・アニタ・ガリバルデ三〇
事務所　田中バール（西村ホテル前）
石橋佐太郎
廣瀬一夫

第二回相撲大會
飛入一般力士諸君參加歡迎
期日　六月三日午前九時開始
場所　エストラダ・ボイアダス（ラツパ街道）
當青年團運動場に於て
ピネーロス、ミゲル・デ・イササ廣場
バルタザル・カラスコ街三二七井上食堂前
發オニブスの便あり
主催　ボア・ビスタ青年團
後援　代表　今　緑
太刀風

商賣人に告ぐ Cardoso Faustino & Cia. Ltda.
ベルギー製アラーメ・フアルパート（Fio 13.5 33 kg. e 25 kg.）全米國製（Fio 12.5 40 kg.）
其他アラメ・リーソ各種、パペラリーア、麻繩、バルバンテ、金物、雑貨小間物一切、タマンコ製造場も有
格安に提供しております
Rua Paula Souza, 396 Fone 34-8608 S. Paulo

生産費の輕減は機械化農業から





TRATORES E IMPLEMENTOS
FERGUSON
◎Trator FERGUSON及その附屬農耕具の使用は作業能率を極度に増進し生産費の輕減を計ることが出來る
◎世界各國に於て既に絶對的の好評を博しつゝあります
◎本トラクトール使用は如何なる作業にも合理化を計り生産向上と同時に地力を維持することが出來る
◎實地操作の為テクニコを奉仕的に派遣致します
◎御申込次第「地力保存」に關する説明書無代進呈
◎現品即時お引渡し致します
Distribuidores do Brasil
VARAM MOTORES S/A
Av. Brig. Luiz Antonio, 1099 Cx. Postal, 8102
São Paulo

大地を耕したこの手が物語る
過去の經驗を生かし、より多量の收穫を得るために！
マナー印の配合肥料を
お選び下さい

MANAH
ACAR - Propaganda 4-143

專門の技術と特殊の設備をもつて各々其の作物に適するように配合されたマナー印の肥料の御使用は農家の皆さんに今年の多收穫を約束致して居ります
MANAH S.A.
COMERCIO E INDUSTRIA DE ADUBOS E RAÇÕES
RUA LIBERO BADARÓ, 306 - CAIXA POSTAL, 6348 - SÃO PAULO
先ずお問合せ下さい
マナー肥料株式會社
聖市リベロ・バダロ街三〇六番　郵函 六三四八　電話 三三—二二九三

開館廣告
私儀 此の度不束ながらペンソン・ジヤポネーザを左記の場所に開業お客様本位にて御用命に應じたく何卒御贔負の程伏してお願い申上げる次第であります
ペンソン・ジヤポネーザ
館主 **寺田靜子**
ソロ線アシス驛
フランシスコ・テセーラ街二一

Padaria e Fabrica de Biscoitos
Produto Flor de Cereja
Rua Almirante Barroso, 854
Fone 91-074 Braz - S. Paulo
急募
青年 二、三名 住込又は通勤
ビスコイト製菓に働く
婦女子 數名 無經驗の方にても良し
ビスコイト製菓に經驗のある
職人 一名 好條件にて優遇す
委細は上記へ御面談下さい
杉野